



LCIE

Accréditation
N°5-0014
Portée
disponible sur
www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE N°: 657735

Délivrée à :
Delivered to: **GEWISS S.p.A**
Via Alessandro Volta 1 - 24069 CENATE SOTTO (BERGAMO) - ITALIE

Site de fabrication :
Factory: **GEWISS S.p.A (1047AP)**
Via Alessandro Volta 1 - 24069 CENATE SOTTO (BERGAMO) - ITALIE

Produit :
Product: Interrupteurs pour installations électriques fixes
Switches for fixed-electrical installations

Marque commerciale (s'il y a lieu) :
Trade mark (if any): **GEWISS**

Modèle, type, référence :
Model, type, reference: Gamme / series CHORUS
Références voir annexe / *references see annex*

Caractéristiques nominales et principales :
Rating and principal characteristics: 10 A ou/or 10 AX ou/or 16 A ou/or 16 AX, 250 V-

Informations complémentaires :
Additional information: Voir annexe / *see annex*
Mise à jour de la norme et ajout d'information sur la couleur / *update the standard and addition of information on colour*

Le produit est conforme à :
The product is in conformity with: EN 60669-1:1999+A1:2002+A2:2008

Documents pris en compte :
Relevant documents: Certificat d'essai OC / CB test certificate n° IT-1 4054 / TR n° MI13A0198738-01/00 à/to MI13A0198738-01/09, certificat d'essai OC / CB test certificate n° IT-14094 / TR n° MI13A0198 738-02/00 à MI13A0198738-02/08

Annule et remplace (s'il y a lieu) :
Cancels and replaces (if necessary): Licence n° 60056008 du 2007-03-21

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie soient satisfaisants.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory.

Fontenay-aux-Roses, 2014-06-25

Rémi HANOT
Responsable de Certification
Certification Officer

Date de fin de validité -
Limit expired date:



La validité de la présente licence cesse dès l'annulation de l'une des normes sur lesquelles elle est fondée.
The present license is valid until the cancellation of one of the standards on which it is based.

RÉFÉRENCES, CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES
REFERENCES, PRINCIPAL CHARACTERISTICS

Référence <i>Reference</i>	Fonction <i>Pattern</i>	Commande <i>Actuating</i>	Caractéristiques <i>Characteristics</i>	Module	Spécificité <i>Specificity</i>
GWxx031	1	R	16 AX / 250 V~	2	
GWxx032	1	R	16 AX / 250 V~	2	voyant / <i>night time location</i>
GWxx051	6	R	16 AX / 250 V~	1	
GWxx052	6	R	16 AX / 250 V~	1	voyant / <i>night time location</i>
GWxx053	6	R	16 AX / 250 V~	1	Indicateur / <i>indicator</i>
GWxx131	1NO	RM	16 A / 250 V~	1	
GWxx132	1NO	RM	16 A / 250 V~	1	voyant / <i>night time location</i>
GWxx133	1NO	RM	16 A / 250 V~	1	Indicateur / <i>indicator</i>
GWxx061	6	R	10 AX / 250 V~	1/2	
GWxx121	4	R	16 AX / 250 V~	1	
GWxx191	1NO	RM	10 A / 250 V~	2	voyant porte étiquette <i>illuminable label holder</i>

xx=10 organe de manoeuvre blanc / *white actuating member*
xx= 11 organe de manoeuvre ivoire / *ivory actuating member*
xx=12 organe de manoeuvre noir / *black actuating member*
xx=14 organe de manoeuvre gris titane / *titanium grey actuating member*

R : bascule / *rocker* ; RM : bascule momentanée / *momentary rocker*

Fonction / <i>Pattern number</i>	Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Ouverture des contacts / <i>Contact opening (gap)</i> ...:	ouverture normale / <i>normal gap</i>
Degré de protection / <i>Protection degree</i>	IP20
Mode de commande / <i>Method of actuating</i>	à bascule / <i>rocker</i> - à contact momentanée / <i>momentary contact</i> voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Méthode de montage / <i>Method of mounting</i>	encastré / <i>flush-type</i>
Méthode d'installation / <i>Method of installation</i>	conception / <i>design A</i>
Type des bornes / <i>Type of terminals</i>	a vis / <i>screw-type</i>
Courant nominal (A) ou (AX) – <i>Rated current (A) or (AX)</i> :	10 A - 10 AX – 16 A – 16 AX Voir tableau ci-dessus / <i>see above table</i>
Tension nominale (V) / <i>Rated voltage (V)</i>	250 V~



ACCESSOIRES / ACCESSORIES

Type d'accessoire Type of accessory	Gamme Series	Référence Reference	Description des accessoires Description of accessories	Module
Plaques support Frames	Chorus	GW 16802	●	Max 2
		GW 16803	■	Max 3
		GW 16804	■	Max 4
		GW 16806	■	Max 6
		GW 16808	■	Max 4+4
		GW16812	■	Max 6+6
		GW 16821	● avec griffes / with claws	Max 2
Plaques décor Cover plates	Chorus ONE	GW 16102 XX	●	Max 2
		GW 16103 XX	■	Max 3
		GW 16104 XX	■	Max 4
		GW 16106 XX	■	Max 6
		GW 16108 XX	■	Max 4+4
		GW 16112 XX	■	Max 6+6
	Chorus LUX	GW 16202 XX	●	Max 2
		GW 16203 XX	■	Max 3
		GW 16204 XX	■	Max 4
		GW 16206 XX	■	Max 6
	Chorus ART	GW 16302 XX	●	Max 2
		GW 16303 XX	■	Max 3
		GW 16304 XX	■	Max 4
Accessoires complémentaires Complementary accessories	Chorus	GW ZZ 195	Module obturateur / Blanking module	1
		GW ZZ 196	Passe cable / Through cable 13 mm	1
		GW ZZ 197	Module obturateur / Blanking module	1/2
		GW ZZ 198	Module obturateur / Blanking module	2
		GW ZZ 199	Module obturateur / Blanking module	3
	Chorus	GW 105YY	Boutons interchangeables avec symbole Interchangeable button with symbols	

- = boîtes rondes / round boxes
- = boîtes rectangulaires / rectangular boxes
- XX = TB tech blanc / tech white
- XX = TN tech noir / tech black
- XX = VT tech peint titane / painted tech titanium
- XX = VA tech peint gris ardoise / painted tech slate grey
- XX = MC tech peint met chrome / met painted tech chrome
- XX = MO tech peint met or / met painted tech gold
- XX = VR tech peint rubis / painted tech ruby
- XX = VS tech peint jaune moutarde / painted tech mustard yellow
- XX = VV tech peint vert mer / painted tech sea-green
- XX = VB tech peint bleu mer / painted tech sea-blue
- XX = VM tech peint gris colombe / painted tech dove grey
- XX = VG tech peint gris fumée / painted tech smoke grey
- XX = LA érable / maple wood
- XX = LW wengé / wengee wood
- XX = LC merisier / cherry wood
- XX = MI acier inox brose / brushed stainless steel

- XX = MA aluminium noir black aluminium
- XX = MF fer oxide / oxidized iron
- XX = PN cuir noir / leather black
- XX = PB cuir blanc / leather white
- XX = PR cuir rubis / leather ruby
- XX = CG verre glace grise / glass ice grey
- XX = CA verre bleu mer / glass sea-blue
- XX = CO verre marron clair / glass light brown
- XX = RL pierre de lave / stone lava
- XX = RS pierre sable / stone sand
- XX = RN pierre de lune / stone moon

- ZZ = 10 modules blanc / white modules
- ZZ = 12 modules noir / black, modules
- ZZ = 14 modules titane gris / titanium grey modules
- YY code des symboles / code of symbols

tech = technopolymere /technopolymer, met = métallisé/metallic

